

When you need  
**to be sure**



SGS ةكرشل درومل تايكولسلا دعاوق

**SGS**

# جدول المحتويات

3	مقدمة لرسالة من المدير التنفيذي للشركة
4	الغرض
4	النطاق والتنفيذ
5	4 مبادئ أساسية لقواعد السلوكيات للمورد لشركة SGS
9	المراجع

# رسالة من المدير التنفيذي

## أزاعألا نودروملا

إن شركة SGS تدعم الاستدامة من خلال سلسلة القيمة الكاملة الخاصة بها، كما أنها تنشر تقارير منتظمة ونزيهة بشأن أداء الاستدامة في الشركة. ويعد الموردون من أهم المساهمين في شركة SGS، ونحن نلتزم بالمشاركة في حوار مستمر ودائم معهم من أجل الوصول إلى أعلى المعايير الاجتماعية والاقتصادية والبيئية.

وتوضح قواعد السلوكيات لمورد شركة SGS هذه ("القواعد") الأساس للمنهجية التي تتحلّى بالمسؤولية للاستعانة بالمصادر الخارجية التي نتبعها. فهي تحدد ليس فقط معايير الحد الأدنى التي لا يمكن التفاوض عليها والتي نطلب من موردينا احترامها عند ممارسة الأعمال مع شركة SGS، ولكنها تعبر كذلك عن القيم المشتركة من قبل شركة SGS والشركات المتنوعة التي تنتمي إليها وكذلك الشركات التابعة لها، والتي نشجّع موردينا على الالتزام بها.

بصفتنا شركة رائدة في مجالنا، فإننا نلزم أنفسنا بأعلى معايير السلوك المهني. ونحن نؤمن بأن هذه القواعد تسهّل تنفيذ جدول أعمال الاستدامة الخاص بنا، كما أنها تؤدي إلى سلوكيات تتحلّى بالشفافية والسلوكيات الأخلاقية وتحسين مصداقية شركة SGS فيما يتعلق بإدارة استدامة الشركة والقيادة.



Géraldine Picaud  
Chief Executive Officer

# مقدمة

## الغرض

تقوم القواعد على المبادئ التجارية الستة الخاصة بشركة SGS بالإضافة إلى المبادئ التوجيهية العشرة للأعمال التجارية المستدامة. وهي مقسمة إلى أربعة مبادئ للاستدامة - **التميز المهني والموظفون والبيئة والمجتمع** - وتقوي مبادئ الاستدامة القيم التي صاغت شكل الثقافة في شركة SGS. وتبقى الثقة والنزاهة والشفافية والمحاسبة والعدل والاحترام على نفس الدرجة من الأهمية اليوم تمامًا كما كانت عليه عندما تم تأسيس شركة SGS منذ أكثر من 140 عامًا مضت. تم تطوير مبادئ الاستدامة الموضحة في القواعد بالاستشارة مع المديرين في مختلف أرجاء الشركة وكذلك مع المساهمين من الجهات الخارجية. كما تم قياسها كذلك مقارنةً بأطر عمل أفضل الممارسات

المعترف بها على الصعيد العالمي. إننا نعتد في التزامنا بحقوق الإنسان على الميثاق الدولي لحقوق الإنسان، والذي يتكون من إعلان الأمم المتحدة لحقوق الإنسان والميثاق العالمي بشأن الحقوق المدنية والسياسية والميثاق الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية بالإضافة إلى الاتفاقيات الأساسية لمنظمة العمل الدولية بشأن الحقوق في العمل. نحن ندعم توجيهات منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (OECD) فيما يتعلق بالمؤسسات متعددة الجنسيات. وفي النهاية، تعكس مبادئ الاستدامة هذه الأمور الأكثر أهمية

فيما يتعلق بالاستدامة بالنسبة لشركة SGS، وفقًا للتحليلات التي تتم عبر العملية المادية الشاملة الخاصة بنا، وهي موضحة في مصفوفة المادية الناجمة عن ذلك. ويتم التأكيد على كل مبدأ من مبادئ الاستدامة الخاصة بنا من خلال السياسات السارية في الشركة ومن خلال قواعد النزاهة في شركة SGS، والتي تتم مراقبتها بشكل رسمي لضمان الالتزام بمعايير شركة SGS الصارمة.

## النطاق والتنفيذ

تسري هذه القواعد على كل موردي شركة SGS (الذين يتم تعريفهم على أنهم أي شخص أو شركة يوفرون المنتجات أو الخدمات لشركة SGS) والشركات التابعة لهم، كما أنها تسري على كل المنتجات والخدمات التي تشتريها شركة SGS. ونحن نشجع موردينا بشدة على تعزيز متطلبات هذه القواعد داخل سلسلة الإمداد الخاصة بنا، وسوف نقوم بتقدير الموردين الذين يفعلون ذلك.

### كيف نعمل مع الموردين المتعاملين مع الشركة

إن الشركة تتعامل مع مجموعة كبيرة ومتنوعة من الموردين. وقد قمنا بتطوير عملية شاملة ولكنها تتحلل بالمرونة ومكونة من 3 مراحل لتحديد المخاطر وتقييمها وإدارتها في سلسلة الإمداد الخاصة بالشركة، كما يتضح من خلال مبادئ الاستدامة الأربعة لدينا. وتسمح لنا هذه العملية بالتركيز على المجالات ذات أشد المخاطر والتي توفر أكبر مستويات الامتيازات. وهي تتيح لنا العمل بشكل تعاوني مع موردينا من أجل التخفيف من حدة المخاطر وتعظيم الامتيازات.

#### المرحلة الأولى - الفحص

نقوم بإجراء الفحص المبدئي للموردين الذين تتعامل الشركة معهم من خلال النظر في المعايير التالية:

- دولة المنشأ للنظر في المخاطر المحتملة التي تطال حقوق الإنسان أو ممارسات العمل
- الفئة الفرعية لنوع المنتجات أو الخدمات التي يوفرها المورد
- الإنفاق في العام لكل مورد

#### المرحلة الثانية - التأهيل المسبق

تشتمل «عملية التأهيل المسبق» القياسية العالمية للمشتريات لدينا على استطلاع رأي للتقييم الذاتي يغطي مجموعة من الأسئلة الرئيسية بشأن متطلبات شركة SGS للموردين والمحددة في مبادئ الاستدامة الأربعة الخاصة بنا. إننا نستخدم استطلاع الرأي هذا للموردين المحتملين الجدد والموجودين، وبشكل منظم.

#### المرحلة الثالثة - التدقيق

يتم بعد ذلك إخضاع الموردين الذين يتم تقرير أنهم يمثلون أعلى مستويات المخاطر المحتملة بالنسبة للشركة (على أساس المرحلتين السابقتين) للتدقيق بموجب المعايير المحددة من خلال بورصة البيانات الأخلاقية للموردين (SEDEX).

#### التحسن المستمر والمراقبة

إن الوصول إلى المعايير المحددة في هذه القواعد يعد بمثابة عملية ديناميكية، وتشجع شركة SGS الموردين المتعاملين معها على تحسين العمليات لديهم بصفة مستمرة. وفي حالة الحاجة إلى إجراء تحسينات، سوف توفر شركة SGS الإرشادات بشأن المراحل الرئيسية والأنظمة اللازمة لتنفيذ الممارسات الإلزامية والمفضلة.

تقوم شركة SGS بمراقبة امتثال الموردين بصفة مستمرة للمعايير الموضحة في قواعد السلوكيات هذه من خلال مطالبة الموردين بتوفير المعلومات ذات الصلة ومن خلال عمليات التدقيق التي تقوم بها جهات خارجية وزيارات

#### حسب موظفي شركة SGS

تحتفظ شركة SGS بالحق في إنهاء أي اتفاقية مع أي مورد لا يمثل للقواعد.

الإبلاغ عن المخاوف

تلتزم شركة SGS نفسها هي والشركات التابعة لها والمسؤولين العاملين بها وموظفيها بأعلى المعايير الأخلاقية الموضحة في قواعد النزاهة الخاصة بشركة SGS. إذا كان لدى الموردين، لأي سبب، أي مخاوف بشأن ارتكاب أحد ممثلي الشركة لانتهاكات محتملة لقواعد النزاهة الخاصة بشركة SGS هذه، يمكنهم رفع الأمر إلى مدير قسم الامتثال في شركة SGS عبر العنوان:

SGS SA / for the Attention of the SGS  
Chief Compliance Officer / 1 Place des  
Alpes, P.O. Box 2152, CH – 1211 Geneva 1

أو عبر خط مساعدة النزاهة الخاص بنا:

[integrityhelpline.sgs.com](http://integrityhelpline.sgs.com)

رقم الهاتف 9330-461 (800) +1 (رقم مجاني / الخط  
متاح على مدار الساعة، طوال أيام الأسبوع)

00 22 739 91 (0) +41

الفاكس 81 22 739 98 (0) +41 ( خلال ساعات

العمل في جنيف)

تضمن شرك SGS عدم تعرض أي من الموردين لأي شكل من أشكال الانتقام أو أي عواقب عكسية نتيجة إبلاغهم بحسن نية عن وقوع انتهاك قواعد النزاهة الخاصة بشركة SGS.

# 4 مبادئ أساسية لقواعد السلوكيات للمورد لشركة SGS

## التميز المهني - ضمان النزاهة

تلتزم شركة SGS بأعلى معايير النزاهة. وقد تم بناء سمعة الشركة عبر عشرات السنوات من الالتزام بدون أي تهاون بالقيم الخاصة بالشركة، ونحن مسؤولون تجاه عملاء الشركة وتجاه بعضنا البعض فيما يتعلق بالحفاظ على هذه المعايير العالية. وبالتالي، فإننا نتوقع من كل مورد احترام القيم الخاصة بالشركة.

## الامتثال للقوانين واللوائح

لتزم المورد بكل القوانين واللوائح السارية في الدولة التي يعمل بها. ويشتمل ذلك على القوانين والمتطلبات البيئية القانونية السائدة في الدول التي يعمل بها المورد وكذلك القوانين الدولية (بما في ذلك تلك المتعلقة بالتجارة الدولية وحماية البيانات وقوانين مكافحة الاحتكار / المنافسة).

بالإضافة إلى ذلك، فإن شركة SGS تشجّع الموردين العاملين معها على بذل قصارى جهدهم من أجل الامتثال للمعايير وأفضل الممارسات الدولية والسارية في الصناعة.

يلزم على المورد التعاون بشكل كامل مع أي تحقيقات داخلية أو خارجية مصرح بها بالشكل المناسب، ويجب ألا يتسبب في حجب المعلومات ذات الصلة بأي تحقيقات مصرح بها بالشكل المناسب أو التلاعب بها أو الفشل في الكشف عنها.

عندما تتعرض البنود الواردة في القوانين وهذه القواعد لنفس الموضوع، يجب أن يتم تطبيق البنود التي توفر الحماية الأكبر.

## الرشوة والفساد

تحظر الشركة الفساد والابتزاز والاختلاس، بأي شكل، بشكل صارم. ويجب ألا يتم عرض أو قبول أي رشواى أو أي وسائل أخرى تهدف إلى الحصول على امتيازات غير مناسبة أو غير مستحقة. يجب أن يكون لدى المورد قواعد سلوكيات تغطي شركته برمتها، بحيث تحتوي على إجراءات تهدف للحد من الفساد وكذلك إجراءات مناسبة للإبلاغ عن المشكلات. ولا يجوز للمورد في أي حالة عرض رشوة أو تزوير المدفوعات أو منح أي امتيازات، سواء

بشكل مباشر أو غير مباشر، أو عرض أي هدايا أو وسائل ترفيه إلى المسؤولين الحكوميين بهدف التأثير على قراراتهم أو تشجيع المورد على تأمين ميزة غير مستحقة لشركة SGS.

تؤدي الانتهاكات التي تطال هذه المبادئ إلى إنهاء العلاقات التجارية

مع شركة SGS بشكل فوري، ويمكن أن يتم إبلاغ السلطات المختصة بالأمر.

## تعارضات المصالح

يجب أن يتجنب المورد، في إطار تعاملاته مع شركة SGS، كل أشكال تعارضات المصالح.

يجب الكشف عن كل وأي تعارضات مصالح تظهر في التعاملات التجارية مع كل شركة SGS، والتي يكون المورد على دراية بها، لشركة SGS من أجل السماح لشركة SGS باتخاذ الإجراءات المناسبة تجاهها. وعلى وجه الخصوص، يجب ألا يقوم المورد في أي حالة بعرض أي مدفوعات أو امتيازات شخصية على أي موظفين يعملون في شركة SGS أو أي ممثلين للشركة في مقابل ممارسة الأعمال التجارية مع شركة SGS. ونحن نشجّع المورد على إبلاغ مدير قسم الامتثال في شركة SGS بأي طلب أو محاولة يقوم بها الموظفون العاملون في شركة SGS للحصول على امتيازات شخصية.

## السجلات المالية وغسيل الأموال والتداول اعتماداً على معلومات داخلية

يتم تسجيل كل المعاملات التجارية باسم البائع أو المورد المتعاقد أو باسم الجهة الخارجية، ونحن نتوقع التعاون التام في حالة إجراء عمليات التدقيق والوصول إلى الأدلة. يجب ألا يتم استخدام أي معلومات سرية في حوزة المورد فيما يتعلق بشركة SGS بهدف المشاركة في عمليات التداول اعتماداً على معلومات داخلية أو لدعم مثل تلك العمليات.

## حماية أصول شركة SGS ومعلوماتها وملكيته الفكرية

إن المورد ملزم بحماية أصول وأموال شركة SGS الموجودة تحت سيطرته بالشكل المناسب والملائم. ولا يسمح للموردين باستخدام أصول أو موارد شركة SGS لأي أغراض أخرى بخلاف توفير البضائع والخدمات إلى شركة SGS.

لن يتم استخدام أي من المعلومات التي يتم توفيرها من خلال شركة SGS إلا للأغراض المحددة والمخصصة لها. يجب أن يحترم المورد حقوق الملكية الفكرية وأن يحمي المعلومات المملوكة لشركة SGS؛ ويجب أن يتم نقل التقنيات والمعارف بطريقة تحمي حقوق الملكية الفكرية.

## التمثيل

تتوافر لدى المورد عمليات لضمان التزام تمثيله لشركة SGS عبر قوة العمل الموجودة لدى المورد أو الوكلاء الممثلين له لتوجيهات العلامة التجارية لشركة SGS وسياسة وسائل التواصل الاجتماعي عند المساهمة في إجراء المحادثات عند الإشارة إلى حقيقة عملهم لصالح شركة SGS. تفرض التوجيهات المحددة على الموردين ما يلي:

- المحتويات مع مديرك أو زملائك أو عبر الصفحات الأولى للصحف إلا عند الشعور بالراحة تجاه ذلك إضافة القيمة، عند مشاركة المحتويات المتعلقة بالعمل، قم بتوفير المعلومات أو الرؤى المفيدة المتعلقة بالشبكة التي تنتمي إليها
- السرية أمر في غاية الأهمية، فلا تشارك المعلومات السرية والمملوكة للشركة بشكل مباشر أو بصيغة مكتوبة أو عبر الإنترنت
- الشفافية عنصر جوهري - قم بتعريف نفسك والكشف عن أنك تعمل في شركة SGS إذا كنت تتحدث عن الأنشطة الخاصة بالشركة
- احترم من يتابعك - ولا تنخرط في أي سلوكيات يمكن ألا تكون مقبولة في مكان العمل. ويجب أن تتفق سلوكياتك مع المبادئ التجارية الخاصة بشركة SGS

## السلوكيات التجارية الأخلاقية

يقوم المورد بممارسة الأعمال الخاصة به معتمداً على الممارسات التنافسية والنزاهة السارية في السوق. ويجب ألا يشارك في أي تفاهات أو اتفاقيات مع المنافسين بهدف التحيز أو التأثير بشكل غير ملائم على الأسواق التي يعمل بها.

يجب ألا يحصل المورد على أي معلومات سرية خاصة بالمنافسين باستخدام وسائل غير أخلاقية أو غير مشروعة.

عند المشاركة في العطاءات التنافسية من أجل شراء المنتجات أو الخدمات لصالح شركة SGS، يجب ألا يحاول المورد الوصول إلى تفاهات مع المنافسين بشأن الأسعار أو تخصيص الأسواق، كما يجب ألا يحاول بأي شكل آخر التأثير بطريقة غير مناسبة على العملية التنافسية. يؤدي عدم الالتزام بهذا المبدأ إلى الإنهاء الفوري للعلاقات التجارية مع شركة SGS.

## الموظفون

تدعم شركة SGS وتحترم حماية حقوق الإنسان. إننا نؤمن بالعمل بشكل أخلاقي، كما أننا نلتزم بكرامة الإنسان. إننا نقوم بشكل مستمر بتقييم التأثيرات المباشرة وغير المباشرة للعمليات التي نقوم بها على حقوق الإنسان، كما أننا نسعى إلى إدراك مسؤولياتنا بموجب المبادئ التوجيهية للأمم المتحدة بشأن الأعمال التجارية وحقوق الإنسان. بالإضافة إلى ذلك، فإننا نقوم بتوفير بيئة عمل آمنة ومأمونة، كما أننا ندعم صحة ورفاهية الموظفين العاملين في الشركة. ونحن نضمن أن يتاح للموظفين العاملين في الشركة التدريب المناسب والمعدات اللازمة لإجراء المهام الموكلة إليهم بشكل آمن.

وبالتالي، فإننا نتوقع من الموردین المتعاملين معنا احترام كرامة الإنسان وحقوق الإنسان لكل شخص يتعاملون معه، مثل الموظفين والمجتمعات المحلية والموردین المتعاملين معهم وغير ذلك من المساهمين. كما أننا نتوقع كذلك من الموردین المتعاملين معنا الالتزام بتوفير الرعاية الصحية والسلامة، سواء في المنظمات الخاصة بهم أو فيما يتعلق بالمنتجات أو الخدمات التي يقومون بتوفيرها. وبالتالي، فإن شركة SGS تشجع بشدة الموردین المتعاملين معنا على العمل نحو الالتزام بمعيار الأيزو 26000.

### منع العمل القسري والإتجار في البشر

يجب أن يكون كل العمل طوعيًا، ويجب أن يكون من حق العمال مغادرة العمل أو إنهاء عملهم مع المورد بعد إرسال إشعار مناسب إليه. يجب ألا يقوم المورد بالإتجار في الأشخاص أو استخدام أي شكل من أشكال الرق أو العبودية أو العمل القسري أو الاستعبادي أو بالسخرة أو العمل في السجن. يجب أن يضمن المورد أن الوكالات الخارجية التي توفر العمال ملتزمة بالبنود الواردة في القواعد.

### تعزيز التنوع وتجنب التمييز

يجب أن يحترم المورد التنوع، ويجب أن يضع برامج لتعزيز التنوع عبر الشركة الخاصة به. يجب أن يلتزم المورد بخلو مكان العمل لديه من التحرش والتمييز غير المشروع. يجب ألا يشارك المورد في أي تمييز اعتمادًا على العرق أو اللون أو العمر أو النوع أو التوجه الجنسي أو العرقية أو الإعاقة أو الحمل أو الدين أو الانتماء السياسي أو العضوية في النقابات أو الحالة الاجتماعية في ممارسات التوظيف والتعيين لديه، مثل الترقيات ومنح المكافآت وإعطاء التدريب.

### منع عمالة القصر وحماية العمال من صغار السن

إننا نحظر استخدام الأطفال كعمالة بشكل صارم. ويجب ألا يقوم الموردون باستخدام الأطفال. الحد الأدنى لعمر العمل أو التوظيف هو 61 عامًا، أو الحد الأدنى لعمر العمل أو التوظيف في الدولة، أو عمر إتمام التعليم الإلزامي في الدولة، أيهما أكبر. عندما يتم توظيف الموظفين من صغار السن (ممن تتجاوز أعمارهم الحد الأدنى للعمر والذين لا تتجاوز أعمارهم 81 عامًا)، يجب ألا يتم استخدامهم في الأعمال التي تكون خطيرة أو ضارة من الناحية البدنية أو المادية والاجتماعية أو الأخلاقية أو التي تتداخل مع دراستهم من خلال حرمانهم من فرصة الذهاب إلى الدراسة.

## الأجور العادلة

يجب أن يدفع المورد لكل العمال على الأقل الحد الأدنى للأجور الساري بموجب القوانين واللوائح السارية، مع توفير كل الامتيازات التي تفرضها القوانين لهم. يجب أن تتسق كل ظروف التوظيف، بما في ذلك التعويضات وساعات العمل والحصول على العطلات وفترات الإجازات وعطلات نهايات الأسبوع مع القوانين واللوائح السارية والمعايير الإلزامية السارية في الصناعة أيها أعلى.

### المعاملة النزيفة

يُحظر الاعتداء الجسدي أو العقوبات الجسدية أو التهديد بالاعتداء المادي أو الاعتداء الجنسي أو غير ذلك من وسائل التحرش والاعتداء اللفظي أو أشكال التهديد الأخرى. ويجب أن تكون قواعد العمل في المصنع والإجراءات التأديبية عادلة، على أن يتم إبلاغ العمال بها بشكل واضح بطريقة يوافقون عليها. يتم تسجيل كل الإجراءات التأديبية التي يتم اتخاذها

### ساعات العمل

لا يجوز في أي ظرف أن يتجاوز عدد أسابيع العمل الحد الأقصى المسموح به بموجب القوانين واللوائح السارية. تكون أن يوافق الموظفون على كل العمل الإضافي الموكل إليهم بشكل طوعي. باستثناء الحالات الطارئة أو المواقف غير المعتادة (على سبيل المثال، أمطاب نوبات العمل) يجب ألا يتجاوز أسبوع العمل 60 ساعة، بما في ذلك العمل الإضافي، ويجب أن يحصل العمال على يوم واحد كعطلة على الأقل كل سبعة أيام.

### حرية الانضمام إلى النقابات وحرية التفاوض الجماعي

يجب أن يدرك المورد حقوق الموظفين فيما يتعلق بحرية الانضمام إلى النقابات والتنظيمات والتفاوض بشكل جماعي وأن يحترم هذه الحقوق. في المواقف التي تكون فيها حقوق حرية الانضمام إلى النقابات وحرية التفاوض الجماعي محظورة بموجب القانون، يجب أن يسمح المورد للعمال العاملين لديه باختيار ممثليهم بكل حرية.

### منع التعرض للإصابات المهنية

يجب أن يحد المورد من المخاطر المادية متى أمكن ذلك. يجب أن يحدد المورد المخاطر المحتملة وأن يقوم بتقييم من يمكن أن يتعرض للضرر وتقدير المخاطر بالإضافة إلى وضع الإجراءات التي تخفف من حدة تلك المخاطر. وفي كل الحالات، يجب أن يقوم الموردون بتوفير معدات الوقاية الشخصية للعمال مجانًا. يتلقى العمال التدريب المنتظم والمسجل فيما يتعلق بالصحة والسلامة، ويتم تكرار هذا التدريب للعمال الجدد أو الذين تم نقلهم من أماكن عملهم. لن تتم معاقبة العمال بسبب الإبلاغ عن المخاوف المتعلقة بالصحة والسلامة، ويحق لهم رفض العمل في ظروف العمل غير الآمنة بدون الخوف من الانتقام إلى أن تحل الإدارة ومخاوفهم بالشكل المناسب.

## ظروف العمل

يجب توفير بيئة عمل آمنة وصحية، مع مراعاة المعارف السائدة فيما يتعلق بمخاطر الصناعة وأي مخاطر محددة أخرى. يجب اتخاذ خطوات كافية لمنع وقوع الحوادث والتعرض للإصابات بسبب العمل أو فيما يتعلق به أو التي تنجم في إطاره، من خلال الحد من أسباب المخاطر الموجودة في بيئة العمل، بأكبر قدر ممكن من الناحية العملية. يجب أن تكون ظروف الإضاءة والتدفئة والتهوية كافية في بيئة العمل.

يجب أن يضمن المورد أن يتحلى مكان العمل بالنظافة، وأن تتاح القدرة لكل الموظفين للوصول إلى الحمامات. ويجب أن يتم توزيع الحمامات بالشكل المناسب، على أن يكون عددها كافيًا، وأن تتحلى بالنظافة. ويجب أن تكون أماكن الإقامة، عندما يتم توفيرها، نظيفة وآمنة، كما يجب أن تفي بالاحتياجات الأساسية للعمال.

### منع المواد الخطيرة والتعرض للمنتجات

يقوم المورد بتحديد مدى تعرض العمال للمواد الكيميائية والبيولوجية والعوامل الفيزيائية الخطيرة وتقييم ذلك والسيطرة عليه، بالإضافة إلى ضمان التعامل الآمن مع كل تلك المواد

ونقلها وتخزينها وإعادة تدويرها وإعادة استخدامها والتخلص منها. يجب أن يحد المورد من المخاطر الكيميائية متى أمكن ذلك. يجب أن يوفر المورد للعمال معدات الوقاية الشخصية بدون مقابل. يحدد المورد المواد والمعدات الكيميائية والمكونات الخطيرة.

### إجراءات وأنظمة السلامة المهنية

يجب أن يقوم المورد بوضع الإجراءات والأنظمة من أجل إدارة الإصابات والأمراض المهنية وتبعتها والإبلاغ عنها. ويجب أن تشجع هذه الإجراءات والأنظمة على قيام العمال بالإبلاغ، وعلى تصنيف وتسجيل حالات الإصابات والأمراض، والتحقيق في الحالات وتنفيذ الإجراءات التصحيحية بهدف الحد من الأسباب التي تؤدي إليها، بالإضافة إلى توفير العلاج الطبي الضروري وتسهيل عودة العمال إلى العمل. تتوقع شركة SGS أن يكون لدى المورد سياسة الصحة والسلامة ونظام الإدارة الخاصين به، على أن يتفقا، في الوضع المثالي، مع معيار الصحة والسلامة الدولي، OHSAS 18001:2007، ISO 45001:2018.

## البيئة

تلتزم شركة SGS بتحقيق النمو المستدام مع إدارة تأثيرات الأعمال التجارية في نفس الوقت. ونحن نستخدم الموارد الطبيعية بالشكل الفعال، كما أننا نقلل من النفايات. إننا نؤمن بأن تنمية الأعمال الخاصة بنا وتحسين التأثيرات الناجمة عنها على البيئة يجب أن يتما معًا في نفس الوقت. كما أن استعدادنا للتأقلم مع التغييرات المناخية سوف يضمن استدامة أعمالنا. وبالتالي، فإننا نقلل من استهلاك الطاقة، مما يقلل من كثافة استهلاك الكربون لدينا، مع الاستثمار في التقنيات الجديدة وخطط التعويض. وبالتالي، فإننا نتوقع من الموردین المتعاملين معنا تحقيق النمو المستدام مع السيطرة على التأثيرات الناجمة عن عملهم، من خلال تحسين الأداء البيئي الخاص بهم. كما أننا كذلك نشجع على إجراء التحسينات المشابهة على سلسلة الإمداد أيضًا.

## أنظمة الإدارة البيئية

يجب أن يتوافر لدى المورد المتعاملين مع شركة SGS الذين تكون لأنشطتهم تأثيرات على البيئة منهجية هيكلية ونظامية لإدارة الأوجه البيئية، بما في ذلك، بالإضافة إلى عوامل أخرى، جودة الهواء والطاقة وجودة المياه واستهلاكها والنفايات بالإضافة إلى الإدارة التي تتحلل بالمسؤولية للمواد الكيميائية. يجب أن تضع تلك المنهجية أنظمة إدارة مناسبة لحماية البيئة، بحيث تحدد الأهداف وتجرى عمليات المتابعة. نحن نتوقع من المورد أن يكون لديه نظام إدارة البيئة الخاص به، ويفضل أن يكون هذا النظام معتمداً وفقاً لمعيار الأيزو 14001:2015 أو أي معيار آخر مقبول دولياً.

## فعل المزيد مع تقليل الاستهلاك

إننا نتوقع أن يمنع المورد التلوث وأن يقلل من النفايات ومياه الصرف والانبعاثات الجوية الناجمة عنه بفعل الأنشطة التجارية التي يقوم بعملها. يجب أن يكون لدى المورد نظام لإدارة النفايات وأن يستخدم التقنيات الفعالة التي تهدف إلى تقليل التأثير على البيئة بأكثر قدر ممكن. قبل الصرف أو التخلص، يجب أن يقوم المورد بتصنيف ومعالجة النفايات الصلبة الموجودة في مياه الصرف والنفايات الخطيرة بالشكل المناسب ووفقاً للقوانين واللوائح السارية.

## الاستثمار لضمان مستقبل يخلو من الكربون

يجب أن يسعى المورد نحو تقليل استهلاكه للطاقة وانبعاثات الغاز الدفيئة الناتجة عنه مع تقليل كثافة الكربون الخاصة به والاستثمار في التقنيات الجديدة وخطط التعويض. ويجب أن يقوم المورد بتحسين استهلاكه للموارد الطبيعية. نحن نشجع المورد على الحصول على تصنيف جيد من مشروع الكشف عن مستويات الكربون (CDP).

## المجتمعات

تساعد شركة SGS على خلق مجتمعات مستدامة من خلال توفير فرص التوظيف المحلية وتشجيع الموظفين العاملين في الشركة على المشاركة في المشروعات المحلية. إننا ملتزمون بالوفاء بالاحتياجات الفورية لضحايا الكوارث الطبيعية والناجمة عن البشر. إننا نعتقد أن كل شخص له حقوق جوهرية فيما يتعلق بالغذاء والصحة والتعليم والمأوى والعمل. ونحن نساهم في رفاهية المجتمعات التي نعمل بها من خلال الاستثمارات المحلية.

وبالتالي، فإننا نتوقع من المورد المتعاملين معنا ليس فقط توفير فرص التوظيف المحلية، ولكن كذلك التشارك مع الحكومات والمجتمعات المحلية بهدف تحسين الرفاهية التعليمية والثقافية والاقتصادية والاجتماعية للمجتمعات التي يعيشون بها ويخدمونها.

## التمكين الاجتماعي المحلي والتطوير

يجب أن يسعى المورد نحو جذب المهارات المحلية وبناء علاقات تساهم في تحسين الاقتصاد المحلي.

## حالة المجتمع فيما يتعلق بتحسين

### الحياة

نحن نشجع المورد على إشراك المجتمع في المساعدة على دعم التنمية الاجتماعية والاقتصادية والمساهمة في استدامة المجتمعات التي يعمل بها. يدعم المورد الموظفين للمشاركة في المبادرات المحلية التي تحسن جودة الحياة للأشخاص.

بموجب هذه الوثيقة، أقر بقبول شروط وأحكام  
قواعد السلوكيات للمورد الخاصة بشركة SGS (الإصدار 3.0 مارس 2024)، كما أوافق على احترامها والالتزام بها.

---

المورد

---

التوقيع

---

المسمى

---

التاريخ

# المراجع

قامت شركة SGS بالرجوع إلى المراجع التالية أثناء تجهيز هذه القواعد:

## قواعد السلوكيات السارية في المجال الإلكتروني

[www.eicc.info/eicc\\_code.shtml](http://www.eicc.info/eicc_code.shtml)

## قواعد الممارسة الخاصة بمنظمة العمل الدولية في مجال الصحة والسلامة

[www.ilo.org/public/english/protection/safework/cops/english/download/e000013.pdf](http://www.ilo.org/public/english/protection/safework/cops/english/download/e000013.pdf)

## معايير منظمة العمل الدولية للعمل الدولي

[www.ilo.org/public/english/standards/norm/whatare/fundam/index.htm](http://www.ilo.org/public/english/standards/norm/whatare/fundam/index.htm)

## معايير الأيزو 26000

## معايير الأيزو 14001

[www.iso.org](http://www.iso.org)

## توجيهات منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية للمشروعات متعددة الجنسيات

[www.oecd.org](http://www.oecd.org)

## OHSAS 18001:2007 - ISO 45001:2018

[www.bsi-global.com/index.xalter](http://www.bsi-global.com/index.xalter)

## اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد

[www.unodc.org/unodc/en/corruption/index.html?ref=menuaside8](http://www.unodc.org/unodc/en/corruption/index.html?ref=menuaside8)

## الميثاق العالمي للأمم المتحدة

[www.unglobalcompact.org](http://www.unglobalcompact.org)

## المبادئ التوجيهية للأمم المتحدة بشأن الأعمال التجارية وحقوق الإنسان

[http://www.ohchr.org/Documents/Publications/GuidingPrinciplesBusinessHR\\_EN.pdf](http://www.ohchr.org/Documents/Publications/GuidingPrinciplesBusinessHR_EN.pdf)

## الإعلان العالمي لحقوق الإنسان

[www.un.org/Overview/rights.html](http://www.un.org/Overview/rights.html)

## سياسات الاستدامة الخاصة بشركة SGS

<http://www.sgs.com/en/Our-Company/Corporate-Sustainability/Reports-and-Policies.aspx>

## قواعد النزاهة الخاصة بشركة SGS

<http://www.sgs.com/en/Our-Company/Compliance-and-Integrity/Code-of-Integrity.aspx>

**When you need to be sure**

